EEZ APVIENOTĀS KOMITEJAS LĒMUMS

Nr. 84/2007

(2007. gada 6. jūlijs),

ar ko groza EEZ līguma VI pielikumu (Sociālais nodrošinājums)

EEZ APVIENOTĀ KOMITEJA,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, kurā grozījumi izdarīti ar Protokolu, ar ko pielāgo Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, turpmāk tekstā "Līgums", un jo īpaši tā 98. pantu,

tā kā:

(1) Līguma VI pielikums ir grozīts ar EEZ Apvienotās komitejas 2006. gada 22. septembra Lēmumu Nr. 118/2006 ([1]).

(2) Padomes 1972. gada 21. marta Regula (EEK) Nr. 574/72, ar kuru nosaka īstenošanas kārtību Regulai (EEK) Nr. 1408/71 par sociālā nodrošinājuma sistēmu piemērošanu darbiniekiem un viņu ģimenēm, kas pārvietojas Kopienā ([2]), ir iekļauta Līgumā.

(3) Regulas (EEK) Nr. 574/72 nosaukumā grozījumi tika izdarīti ar Padomes (EKK) Regulu Nr. 3795/81 ([3]), attiecinot to uz pašnodarbinātām personām un to ģimenēm.

(4) Regulas (EEK) Nr. 574/72 2., 3., 4., un 10. pielikumā tiks izdarītas izmaiņas attiecībā uz Lihtenšteinu, jo Lihtenšteinas publiskajā administrācijā ir notikušas organizatoriskas izmaiņas.

(5) Saistībā ar jaunu izmaksu atlīdzināšanas nolīgumu, ko Norvēģija ir noslēgusi ar Nīderlandi un kas stājās spēkā 2007. gada 1. janvārī, kā arī ar izmaksu neatlīdzināšanas nolīgumu, ko Norvēģija ir noslēgusi ar Portugāli un kas stājās spēkā 2006. gada 1. jūnijā, attiecībā uz Norvēģiju Regulas (EEK) Nr. 574/72 5. pielikumā tiks izdarītas izmaiņas.

(6) Īslandiešu nosaukumam "*tryggingastofnun rikisins*" un Lihtenšteinas nosaukumam "*Amt für Volkswirtschaft*" ir mainījies apzīmējums angļu valodā,

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

1. pants

Līguma VI pielikumu groza šādi.

1. 2. punktu (Padomes Regula (EEK) Nr. 574/72) groza šādi:

   i) iedaļas "*ZB LIECHTENSTEIN*" 1. daļas (Slimība un maternitāte) un 4. daļas (Nelaimes gadījumi darbā un arodslimības) b) pielāgojumā vārdus "*Amt für Volkswirtschaft* (Tautsaimniecības birojs)" aizstāj ar vārdiem "*Amt für Gesundheit* (Veselības birojs)";

([1]) OV L 333, 30.11.2006., 42. lpp.

([2]) OV L 74, 27.3.1972., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 629/2006 (OV L 114, 27.4.2006., 1. lpp.).

([3]) OV L 378, 31.12.1981., 1. lpp.

ii) iedaļas "*ZB LIECHTENSTEIN*" 5. daļas (Bezdarbs) b) pielāgojumā vārdus "Tautsaimniecības birojs" aizstāj ar vārdiem "Ekonomikas lietu pārvaldes birojs";

iii) iedaļas "*ZB LIECHTENSTEIN*" 1. daļas (Slimība, maternitāte un nelaimes gadījumi darbā un arodslimības, bezdarbs) pielāgojumā c) un f) vārdu "bezdarbs" svītro;

iv) iedaļas "*ZB LIECHTENSTEIN*" 1. daļas (Slimība, maternitāte un nelaimes gadījumi darbā un arodslimības, bezdarbs pielāgojumā c) un f), kā arī 1.b, 2.b, 5., 6., un 7. daļā iedaļā "*ZB LIECHTENSTEIN*" m) pielāgojumā vārdus "*Amt für Volkswirtschaft* (Tautsaimniecības birojs)" aizstāj ar vārdiem "*Amt für Gesundheit* (Veselības birojs)";

v) iedaļas "*ZB LIECHTENSTEIN*" 3. daļas m) pielāgojumā vārdus "*Amt für Volkswirtschaft* (Tautsaimniecības birojs)" aizstāj ar vārdiem "*Amt für Gesundheit* (Veselības birojs)";

vi) iedaļas "*ZB LIECHTENSTEIN*" 2.b un 3.b daļas c) un f) pielāgojumā vārdus "*Amt für Volkswirtschaft* (Tautsaimniecības birojs)" aizstāj ar vārdiem "*FMA Finanzmarktaufsicht Liechtenstein* (Lihtenšteinas Finanšu tirgus iestāde)";

vii) iedaļas "*ZB LIECHTENSTEIN*" c) un f) pielāgojumu papildina šādi:

"5. Bezdarbs

Amt für Volkswirtschaft (Ekonomikas lietu pārvaldes birojs)";

viii) g) pielāgojuma 370. punkta (NORVĒĢIJA – NĪDERLANDE) tekstu aizstāj ar šādu:

"2007. gada 23. janvāra nolīgums par izmaksu atlīdzināšanu par pabalstiem natūrā atbilstīgi Regulām (EEK) Nr. 1480/71 un Nr. 574/72.";

ix) g) pielāgojuma 373. punkta (NORVĒĢIJA – PORTUGĀLE) tekstu aizstāj ar:

"2000. gada 24. novembra nolīgums atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1480/71 36. panta 3. punktam un 63. panta 3. punktam, kā arī Regulas (EEK) Nr. 574/72 105. panta 2. punktam par atteikšanos no savstarpējās izmaksu atlīdzināšanas par pabalstiem natūrā slimības, maternitātes, nelaimes gadījumu darbā un arodslimību gadījumā, ka arī par administratīvo pārbaužu un medicīniskās izmeklēšanas izdevumiem, kā to paredz minētās regulas."

2. (Lēmuma Nr. 151) 3.38. punkta vārdus "*Amt für Volkswirtschaft* (Tautsaimniecības birojs)" iedaļā "15. Lihtenšteina" aizstāj ar "*Amt für Gesundheit* (Veselības birojs)".

3. Vārdus "Valsts sociālā nodrošinājuma pārvalde" visā pielikumā aizstāj ar vārdiem "Sociālās apdrošināšanas administrācija".

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā 2007. gada 7. jūlijā, ja EEZ Apvienotajai komitejai ir iesniegti visi paziņojumi saskaņā ar Līguma 103. panta 1. punktu (*).

3. pants

Šo lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* EEZ iedaļā un tā EEZ pielikumā.

Briselē, 2007. gada 6. jūlijā

EEZ Apvienotās komitejas vārdā –

priekšsēdētājs

Stefán Haukur JÓHANNESSON

(*) Nav norādītas Konstitucionālās prasības.